

Proximity RS232-Simplex

L'alimentation de la fiche Proximity_RS232 est fournie par les lignes de contrôle [RTS], [TXD] et [GND] de la connexion RS232. Le type de connexion est compatible avec les fiches OPTO-RS Simplex, excepté pour la ligne GND qui doit être connectée pour le Proximity Simplex.

Paramètres de transmission

4800 Bds, 7 data bits, parité paire, 2 stop bits

Connexion RS232

La fiche OPTO_RS232 permet l'envoi de données depuis l'instrument sur le port RS232. Aucune retro-commande n'est possible depuis le PC. La demande de données se fait par la ligne DTR.

Connexion

Définition de la ligne	Nom	Sub-D 9 pin	Couleur câble	Etat de ligne
Alimentation positive:	RTS	7	Blanc	ON (HIGH)
Alimentation négative:	TXD	3	Vert	V -
Ground (1)	GND	5	Blindage	GND
Données instrument - périphérique:	RXD	2	Jaune	INPUT
Demande de données:	DTR	4	Brun	Activer pendant 5-10ms.

(1) : La ligne GND n'est pas connectée sur un Opto-RS Simplex, mais doit impérativement être connectée sur un Proximity Simplex

Remarque : En cas d'envoi de données depuis l'instrument, quitter la réception par une nouvelle demande de données, ce qui permet de libérer le mode HOLD de l'instrument.

Spécifications

Connexion.....	Compatible RS232, Dsub 9p femelle.
Alimentation.....	Fournie par le périphérique, par les lignes RTS, TXD et GND
Paramètres de transmission.....	4800 Bds, 7 data bits, parité paire, 2 stop bits
Longueur max. du câble.....	15 m selon norme IEC
Nombre de transmission par seconde.....	4-8/s (dépend de l'instrument connecté)
Format de transmission.....	[Signe ; E1-En ; «.» ; F1-Fn ; CR] [«ERR» ; Numéro ; CR]

Proximity RS232-Simplex

The power supply of the connector is assured by the control lines [RTS], [TXD] and [GND] of the RS232 connection.

Important: The type of connection is compatible with the OPTO-RS Simplex connector, but [GND] line must be connected on pin (5).

RS232 communication parameters

4800 baudrate, even parity, 7 data bits, 2 stop bits

RS232 connection

The OPTO RS232 Simplex connector allows a communication from instrument to computer. No retro-commands are possible from the computer. Data request is made using DTR line.

Connection

Line Definition	Name	Sub-D 9 pin	Cable Color	Line Status
Positive power supply :	RTS	7	White	ON (HIGH)
Negative power supply :	TXD	3	Green	V -
Ground (1):	GND	5	Shield	GND
Data (instrument to peripheral unit)	RXD	2	Yellow	INPUT
Data request:	DTR	4	Brown	Active (High) for 5-10ms.

(1): GND line was not connected on Opto-RS Simplex, but must be connected on Proximity Simplex

Note : In case of a data transmission issued from the instrument, acknowledge the receipt by a new data request. This enables the release of the HOLD mode of the instrument.

Specifications

Connection.....	RS232 compatible, Dsub 9p female
Power supply.....	from peripheral unit, with TXD, RTS and GND line
Data transmission parameters.....	4800 bds, even parity, 7 data bits, 2 stop bits
Max. cable length.....	15 m according to IEC standards
Number of transmissions per second.....	4-8/s (depends on the instrument connected)
Data transmission format.....	[Sign ; E1-En ; «.» ; F1-Fn ; CR] [«ERR» ; Number ; CR]

Proximity RS232-Simplex

Die Speisung des Steckers erfolgt über die Kontrolllinien der RS232 Verbindung [RTS], [TXD] und [GND]. Der Verbindungstyp ist mit den OPTO_RS «Simplex» Steckern kompatibel.

Wichtig: GND Anschluss muss mit Pin 5 verbunden sein (war nicht dem Fall mit Opto-RS Simplex).

Übertragungs-Parameter

4800 Baudrate, 7 Data-Bits, gerade Parität, 2 Stop-Bits

RS232 Verbindung

Der Simplex-Stecker erlaubt eine Übertragung vom Messinstrument zum PC. Kein senden von Zeichenketten. (Übertragungsanfrage und andere Steuerbefehle) an das Messinstrument. Datenanfrage mittels DTR-Linie.

Anschlüsse

Definition der Zeile	Name	Sub-D 9 pin	Kabelfarbe	Zeilenstatus
Positive Speisung :	RTS	7	Weiss	ON (HIGH)
Negative Speisung :	TXD	3	Grün	V -
GND (1)	GND	5	Blindage	GND
Daten Gerät-> Peripherie :	RXD	2	Gelb	INPUT
Datenanfrage :	DTR	4	Braun	ON während 5-10ms.

(1): GND Anschluss muss verbunden sein (war nicht dem Fall mit Opto-RS Simplex)

Bemerkung : Im Falle einer vom Messinstrument ausgehenden Datenübertragung, den Empfang durch eine neue Datenanfrage quittieren. Dies erlaubt die Freigabe des HOLD Modus des Gerätes.

Spezifikationen

Verbindung.....	RS232 kompatibel, Dsub 9p weiblich
Speisung.....	von dem Peripheriegerät geliefert, über die Zeilen RTS, TXD und GND
Übertragungsparameter.....	4800 Bds, 7 Data-Bits, gerade Parität, 2 Stop-Bits
Maximale Kabellänge.....	15 m nach Norm IEC
Anzahl der Übertragungen pro Sekunde.....	4-8/s. (hängt vom angeschlossenen Gerät ab)
Übertragungsformat.....	[Zeichen ; E1-En ; «.» ; F1-Fn ; CR] [«ERR» ; Nummer ; CR]



Sous réserve de toute modification
Änderungen vorbehalten
Changes without prior notice